



No. 33

San Pedro Sula Honduras, C. A., Novbre. de 1956

AÑO III

SUMARIO

Campeón Mundial de los Cultivadores de Maíz. Por A. VISCOVICH P.	Página 1
Como Logré en mi Acre 170 Quintales de Maíz. Versión del Prof. JOSE L. AMARGOS.	Página 3
Actividad del Centro de Inseminación Artificial de San Pedro Sula.	Página 7
Sabe Ud. Cuanto le Cuesta la Monta Natural de sus Vacas?	Página 9
Interesante Conferencia Dictada por el Doctor Hermel Rosas. Escribe A. Viscovich P.	Página 13
Cartas Recibidas	Página 14
Lo Que Debe Saber el Fruticultor Por SATURNINO PESTONIT.	Página 15
Plegaria del Caballo.	Página 16
Preguntas y Repuestas,	Página 17
Dos Miembros de la "AGAS" en la Rectoría de Importantes Oficinas	Página 19
Cultivo del Mani o Cacahuete Por JUAN CANO G.	Página 20

“ATENCION GANADEROS”

Presentamos a continuación una fórmula de Concentrado ensayada por STICA, as como también los resultados obtenidos, según CIRCULAR de fecha 24 de Junio.

15	Lbs. de	Afrecho de Coco.
35	”	”
35	”	”
15	”	”
1	Gl.	”
2	Lbs	”
2	”	”

Promedio de producción por vaca antes de usar el concentrado	Lt 2. 6
Promedio de producción por vaca usando el Concentrado.....	5. 2
Promedio de aumento de producción por vaca	2. 6

Valor del aumento a razón de L 0.15 el Lit.	L 0.
Costo de ración de 5 Lbs dada diariamente a cada vaca	L 0.
Utilidad diaria obtenida por vaca con el uso del concentrado	L 0.

Como puede comprenderse por los datos anteriores, (proporcionados por una Institucion seria y desinteresada comercialmente,) los resultados economicos obtenidos con a uso de concentrados, no pueden ser mas alagüeños, ya que rinden un margen de utilidad de 100 por ciento.

SEA USTED PROGRESISTA

y duplique sus utilidades, haciendo uso de los

Granos Secos de Cervecería

Cervecería Hondureña, S. A.

San, Pedro, Sula, D. D.

BOLETIN INFORMATIVO
ASOCIACION DE GANADEROS Y AGRICULTORES SULA
"AGAS"

Editores:

AUGUSTO VISCOVICH P. Presidente.

Lic. ALBERTO PAZ PAREDES Secretario

Imprenta SERRANO.—San Pedro Sula.

EDITORIAL

CAMPEON MUNDIAL DE LOS
CULTIVADORES DE MAIZ

Escribe: A. VISCOVICH P.

He sentido gran satisfacción y entusiasmo, al leer en la magnífica Revista ESSO AGRICOLA, la charla en la cuál el niño de 15 años LAMAR RATLIFF actual CAMPEON MUNDIAL de los cultivadores de maíz, relata la forma en que logró tan resonante triunfo. La lectura de tan interesante artículo, nos revela no solo la capacidad de la voluntad humana, cuando esta se ejerce con un noble fin, sino también la potencialidad productiva de nuestra madre tierra, cuando es tratada con verdadero amor y cultivada con la más avanzada técnica agrícola. Nos revela así mismo, que todo esfuerzo realizado en pro de una causa noble, trae aparejada una gran satisfacción, ya sea de índole material o espiritual, o de ambas naturalezas. El ejemplo sentado por el niño LAMAR RATLIFF es digno de la mayor alabanza, no solo por el éxito personal por el alcanzado, sino muy especialmente por las derivaciones consecuenciales que surgirán como efecto de su lección objetiva.

Honduras, donde por desgracia nuestra agricultura es una de las ciencias más atrasadas, a pesar de constituir el patrimonio de la mayoría de sus hijos, debería tomar muy en cuenta las grandes posibilidades de mejoría económica que podrían alcanzarse en el país, si se sustituyen nuestros anticuados sistemas de cultivo y labranza, por otros más acordes con el grado de evolución que esta ciencia ha alcanzado. No se oculta a nadie que esta obra no es fácil de realizar ni tampoco que no puede efectuarse a corto plazo, pero, si esto es verdad, también lo es el hecho de que cualquier esfuerzo que se ejecute en tal sentido, será ampliamente recompensado.

El Ministerio de Recursos Naturales, a

mi juicio el más importante de la estructura gubernamental, ya que de él depende en gran parte el desarrollo económico del país, por ser los recursos naturales, la fuente de donde emanan las materias primas para el desarrollo de la industria, y la fuente de vida donde se nutre el pueblo, tiene sobre sus hombros, una de las cargas más pesadas, en el desenvolvimiento integral del país. Es imprescindible que el engranaje o sea el personal cooperante del Ministro, que en este caso representa la fuerza motriz del Ministerio, laboren en conjunto sincrónicamente, a fin de lograr una marcha perfecta, es imprescindible, repetimos, que todo su personal sea idóneo, y este comprometido de la parte de responsabilidad que a cada uno corresponde.

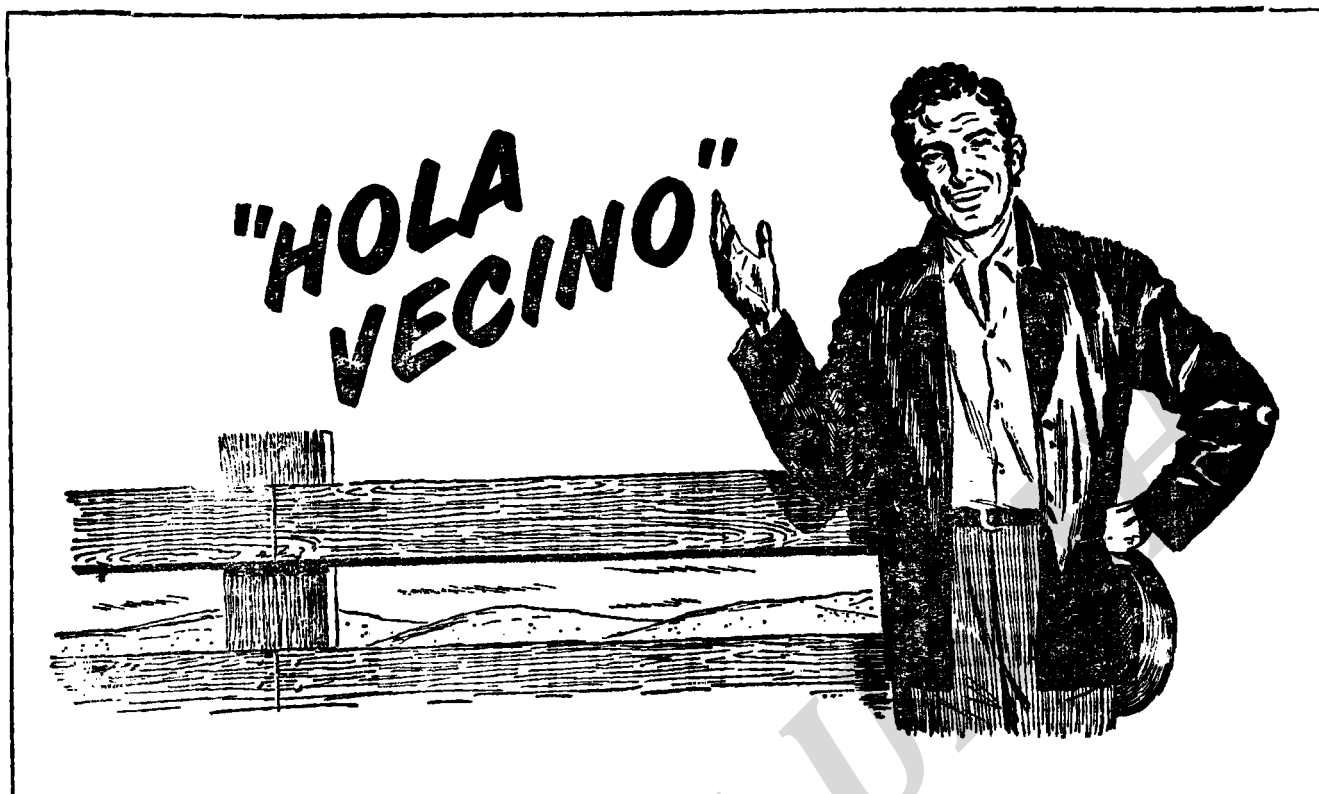
Terminamos este artículo, deseando al Señor Ministro de Recursos Naturales, el mayor de los éxitos en sus gestiones Ministeriales, ofreciéndole toda la cooperación que la ASOCIACION DE GANADEROS Y AGRICULTORES SULA, esté en capacidad de brindar, y extendiendo al niño LAMAR RATLIFF en nombre de la misma, su más calurosa felicitación, y como un estímulo, por sus inquietudes y virtudes, reproducimos en este número, para conocimiento de nuestros lectores, su artículo aparecido en la Revista ESSO AGRICOLA.

Se solicita en arrendamiento

Una propiedad adecuada para el mantenimiento de 50 vacas de ordeño, cercano a esta ciudad.

Ofertas a Domingo Handal

San Pedro Sula D. D.



CUANTAS VECES SE NOS FUGAN NUESTRAS GANANCIAS
"AL MAS ALLA" ANTES DE QUE LAS APROVECHEMOS?

Nuestro ganado, por ejemplo, no siempre nos rinde las ganancias deseadas porque algunos de los animales se mueren antes de poder embarcarlos al mercado..., y esto a pesar de que fueron vacunados contra el carbunco sintomático. Pero vacunar *solamente* contra el carbunco, es en muchos casos dinero malgastado ya que el animal no queda protegido contra el *edema maligno*.

El edema maligno es una enfermedad casi idéntica en síntomas al carbunco pero causada por un organismo enteramente diferente. Cutter Laboratories ha resuelto este problema con su vacuna BLACKLEGOL "S", con la cual es tan fácil vacunar simultáneamente contra las dos enfermedades como contra una sola.

Una sola dosis de 5 cm³ confiere una alta y duradera inmunidad contra el carbunco sintomático el edema maligno. Protección doble a un costo adicional insignificante

ELBLACKLEGOL", '&' Cutter también está absorbido en Alhydrox (hidróxido de aluminio), una exclusividad de Cutter que actúa como agentes fortificante. La absorción con Alhydro asegura una máxima utilización de la dosis completa.

No permita que sus ganancias se pasen "al más allá" antes de que las utilice— obtenga BLACKLEGOL "S" Cutter.

Hasta luego,
DON PEDRO

DROGUERIA «ANDRES»
CIA. JEFFRESS & BRANT.

distribuidores exclusivos para Honduras.

Tegucigalpa, Box 178.

San Pedro Sula, Edificio Torres frente a Tropical Radio

COMO LOGRE EN MI ACRE 170 QUINTALES DE MAIZ

Por LAMAR RATLIFF, de Baldwin, Miss., E. U. A. (Campeón Mundial de 15 años de edad). Versión del Prof. José L. Amargós, m. a., de la revista "Better Crops With Plant Food".

"Señor Presidente y distinguidos visitantes:

Lo que yo podría decir propiamente es, que estoy muy contento de encontrarme aquí y de participar de este evento. Pero les voy a decir la verdad: no estoy del todo contento que digamos, porque, como ustedes lo están viendo, estoy muy asustado.

Mr. Wilson y todos los demás, han sido muy buenos conmigo y han hecho todo lo posible para que yo me sintiera aquí como en mi propia casa y para que pudiera divertirme en este maravilloso viaje desde Baldwin, en Mississippi, hasta White Sulfur Spring, en West Virginia. Yo he estado pensando mucho, desde que Mr. Wilson me invitó a venir, sobre lo que yo podría contar a ustedes que pudiera serles de interés.

Mr. Taylor Smith, inspector de Agricultura en mi pueblecito, me dijo "que no tuviera mucho miedo y que les dijera algo sobre mis experiencias en el Club 4-H a que pertenezco y cómo fué que hice 218 5 bushels de maíz en un acre". Como él nunca me dió consejos equivocados, he de vencer este miedo de hablar delante de tan brillantes personas y voy a decirles, del mejor modo que pueda, en qué han consistido mis éxitos como miembro de la hermandad de los Clubes 4-H.

Yo me uní a los Clubes de maíz en 1950, cuando tenía solamente diez años de edad. Ahora tengo quince. Debo decir que la de los Clubes 4-H es la más grande organización del mundo entero, para las muchachas y muchachos del campo, y que esta organización ayuda a hacer trabajar la mente, el corazón, las manos y a conservar la salud para hacer de lo bueno... lo mejor.

Mi primer proyecto—a la vez mi proyecto mayor—en los Clubes 4-H fué una plantación de maíz. Muchas de las fincas de mi pueblo son demasiado empinadas, con terrenos muy pendientes y por ello difíciles de trabajar. Se adaptan mejor al cultivo de pinos. Por esto adicioné a mi proyecto de maíz un proyecto forestal, y planté durante los pasados cuatro años 49,000 posturas de pino, que ahora, silenciosamente, es-

tán trabajando para mi futuro. El año pasado adicioné también un proyecto de crianza de cerdos, porque me dí cuenta de que a través de estos maravillosos animales era como podía vender mejor mi maíz. Yo acabo de registrar ahora una puerca y 16 lechoncitos, que son una preciosidad.

Mr. Smith me dijo cuando yo me inscribí en el proyecto de maíz en 1950, "que si yo preparaba bien mi terreno, aplicaba al mismo estiércoles y fertilizantes suficientes y lo mantenía libre de yerbas, podría obtener en un acre 100 bushels de maíz, de 56 libras cada uno". Mi papá no creía en esto de ninguna manera, porque él nunca había fertilizado al maíz y jamás había obtenido más de 30 bushels por acre; pero él estaba entusiasmado con el experimento que yo pensaba hacer, y prometió ayudarme en todo lo posible.

El primer año regué sobre mi acre unas 20 cargas de estiércoles o bostas de las vacas que estaban en el establo, y las enterré con el arado. Apliqué después 600 libras de un fertilizante 6-8-8, y en los surcos sembrados puse 200 libras de nitrato de Chile. Sembré la variedad híbrida Dixie 17, en surcos separados a 36 pulgadas y con los granos a 12 pulgadas de distancia. Hice otra aplicación, también de 200 libras de nitrato de sodio, cuando el maíz tenía la altura de mis rodillas. Esta primera vez obtuve 170 bushels de maíz, cuyo rendimiento me convirtió en el campeón de maíz de mi pueblo. Recibí además un premio de 20 pesos del "People's Bank and Trust Co.", y ese año vinieron a verme unos 50 campesinos y agricultores de mi término. Cuando le dije a Mr. Smith que yo podría obtener 200 bushels por acre, él me aconsejó que plantara una cosecha de frijoles para abonos verdes, cosa que hice, y al aproximarse la nueva primavera le puse a mi acre, encima del abono verde, 50 cargas de estiércoles muy bien distribuídas sobre el terreno. Lo aré todo, enterrando bien esa materia orgánica.

Apliqué 800 libras de fertilizante 6-8-8,

y después eché en el surco 250 libras de nitrato de sodio. Sembré la semilla híbrida Dixie 17, haciendo los surcos a 32 pulgadas y espaciando la siembra en el surco a 10 y 12 pulgadas. De esta segunda siembra obtuve 187 bushels, por cuya producción obtuve de nuevo no sólo el campeonato local sino también el del distrito agrícola, y otra vez el premio del "People's Bank" de 30 pesos. Pero el mejor premio fué un viaje educacional de varios días por mi Estado y los de Arkansas y Tennessee. Esta vez tuve que atender a más de cien visitas de todas las secciones de mi Estado.

Pero yo seguía creyendo que podía llegar a cosechar 200 bushels de maíz en mi acre, y mi padre y Mr. Smiht también llegaron a creerlo. Mr. Smiht me ayudó a recoger las muestras de mi tierra y las enviamos al Colegio Agrícola del Estado. Los técnicos las analizaron y me recomendaron que le aplicara cal o escorias Thomas. Apliqué al suelo 1,500 libras de estas escorias, y después le puse al terreno 34 cargas de estiércoles y 600 libras del fertilizante 6-8-8, y 400 libras de nitrato al surco. Sembré esta

vez maíz híbrido Funk G-711 en surcos a 24 pulgadas, con los granos a una distancia de seis pulgadas.

Cuando el maíz me llegó a las rodillas, apliqué 600 libras más de nitrato de sodio. Mi maíz creció con gran rapidez, pero se me presentó una gran sequía. Nosotros tenemos una laguna de tres acres de extensión, para dar agua al ganado. Esta laguna se encuentra un poco más alta que mi campo de maíz. Un día muy caliente y seco, yo vi cómo mis matas se arrugaban de la sed que padecían. Pensé que tal vez haciendo una zanja yo podría traer el agua de la laguna y regar bien mi campo de maíz. Se lo dije a mi padre, y él me adujo que no sabía lo que podría pasar, pero me recomendó que se lo dijera a Mr. Smith. En seguida cogí el "pick up" de la finca y fui a verle. Tan pronto se enteró del problema, me dijo: "¡Muchacho: si puedes hacer eso con el agua de la laguna, regresa enseguida y hazlo!"

Claro que regresé, y tan pronto como llegué hice un corte y levanté los muritos de tierra. Al poco rato estaba regando mi parcelita' surco a surco. ¡Le di un magnífico



LA COMBINACION

IDEAL, UN CARRO DE LUJO,

PARA TRABAJOS PESADOS,

CAMIONES Y PICK UPS.

— G M C. —

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

MAQUINARIA DE SULA S. A.

Visítela y pida toda clase de informaciones

y cotizaciones, sin compromiso alguno.

riego! Me parecía que las plantas estaban contentísimas, y al día siguiente vi que lo estaban de verdad. Se les quitaron las arrugas, se pusieron de un bonito color verde, y parecía que crecían a la vista de todos. Las regué tres veces más, y al fin pude cosechar ¡214.1 bushels!

¡Pero qué sorpresa recibí después! Al hacer su informe, Mr. Smith me comunicó que el rendimiento obtenido por mí no fue sólo el mayor de mi municipio y el mayor del Estado, sino también el mayor de todos los Estados Unidos!

El Banco me dió un premio de 20 pesos en efectivo y un bono de ahorro de 25 pesos para iniciar mi cuenta. Después me concedieron la medalla de oro "Samuel Guard", que ofrece Breeders Gazette. Me citaron a Boneville, una ciudad cercana, y allí, en un banquete del Club Rotario, me hicieron entrega de la medalla y de una suscripción gratis por ocho años de la Breeders Gazette. La Administración del Nitrato de Chile me regaló un reloj pulsera de oro; la Compañía Swift de fertilizantes un premio de \$32.00; la American Plant Food otro premio de \$50.00 y la suscripción por un año del "Farm Journal and Boneville Banner" y además tuve ese año más de 300 visitantes de distintos Estados.

Pero había aumentado mi ambición y yo no estaba satisfecho... ¡Ansiaba ahora llegar a los 300 bushels! Yo creía que si sembraba 30 000 matas de maíz por acre, y que si cada una me daba una buena mazorca—como 100 de ellas hacían un bushel de grano—, podría alcanzar los 300 bushels por acre.

Mr. Smith me advirtió que tal vez fueran muchas matas de maíz para un acre, pero que hiciera la prueba y les diera a las plantas bastante "comida y agua"

Puse 32.000 matas de maíz en mi acre, pero parece q' fueron muchas. El sol no podía llegar bien a todas ellas, y entonces, a pesar del abono y todo lo demás, el rendimiento descendió a 165 bushels, pero aun así era el rendimiento más alto de mi municipio.

Como ustedes comprenderán, esto puede suceder lo mismo en los Clubes 4-H que en cualquier otra parte. Pero el caso era empezar de nuevo, sin decaer por un fracaso, como debe procederse siempre en todos los casos adversos que se presentan en la vida. Un fracaso puede ser una buena lección para el futuro. Yo insistía en mi empeño de llegar a la meta que me había impuesto, de lograr obtener 300 bushels por acre. Por consiguiente, y sin desanimarme por ello, continué intentando, probando de nuevo.

Mr. Smith me recomendó que "subsuelara" el terreno, es decir: que rompiera las

capas inferiores del mismo, con el arado de subsuelo, para airearlas y darles mayor capacidad para absorber y retener el agua de las lluvias y del riego. También me aconsejó que en la nueva siembra pusiera solamente 28,000 matas por acre. Pasé el arado de subsuelo, regué 35 cargas de estriércoles o bostes, y las enterré con una labor de arado.

Apliqué 750 libras de fertilizante 6-8-8 y 400 libras de nitrato de sosa al surco. Sembré el híbrido Funken G 711, en surcos separados de 40 pulgadas y con granos en los surcos, uno a uno, a una distancia de ocho pulgadas. Después, como acostumbraba, apliqué 350 libras de nitrato de soda al voleo entre las calles, cuando las plantas me llegaron a la altura de la rodilla. Sufrí otra severa sequía, pero esa vez no me asustó mucho porque tenía la laguna de tres acres a mi disposición. Dí siete riegos al maíz y coseché 218,5 bushels. Esto era maíz y no cola. Esta cosecha fué la mayor del Estado. Gané un premio de \$70.00 y un bono de ahorros de \$25,00, y un viaje con todos los gastos pagados y otros \$25.00, todos de la American Plant Food Journal. El viaje fué al Congreso Nacional de los Clubes 4-H. Recibí la visita de más de 500 agricultores de todos los Estados Unidos, así como de Hawaii, Alaska y también de la República de Cuba.

No quedé satisfecho, sin embargo, porque cierto agricultor de Iowa me derrotó produciendo más. Pero... ¡qué se pare bien bonito sobre sus pies, porque estoy seguro de que la próxima vez llegaré a los 300 bushels en mi acre! Voy a probar otra vez el año que viene.

He tenido un placer inmenso, señores, contándoles algo sobre mi experiencia en la producción de maíz. Quiero dar las gracias a Mr. Wilson, así como a Mr. Truitt, de la American Plant Food Council, porque hicie-

PERMANENTE:

Rogamos a nuestros suscriptores darnos aviso de cualquier cambio de dirección, así como también informarnos cuando no reciban su número correspondiente a fin de poder brindarles el mejor servicio.

DIRIJA SU CORRESPONDENCIA a

**A. VISCOVICH P.
SAN PEDRO SULA, D. D.**

ron posible este viaje maravilloso a Virginia. También les doy las gracias a ustedes todos, por lo bondadosos que han sido conmigo. Si a alguno de ustedes se le ocurriera ir alguna vez a Mississippi, no dejen de ir por casa, en Balwyn, donde tendré mucho gusto en recibirlos y en pasar un rato agradable con ustedes.

Muchas gracias".

(Revista "Better Crops With Plant Food")

¡ULTIMA HORA!

¡Al fin lo hizo!

En el número de agosto-septiembre pasado publicamos el discurso de Lamar Ratliff, muchacho de 15 años de edad de los Clubes 4-H, de Balwyn, Miss., sobre su esfuerzo por batir el record mundial de producción de maíz, esfuerzo que inició a los diez años de edad y que ha mantenido durante los últimos cinco años.

En los años anteriores él logró los siguientes records: 179, 187, 214, 165 y 218 bushels por acre. Ahora en 1955 no sólo alcanzó el record de los 300 bushels que pretendía, sino que los sobrepasó al producir 304.38 bushels en su acre.

Sus constantes esfuerzos anteriores, siguiendo los consejos de los técnicos agrícolas en cuanto a preparación del suelo, uso de los

estriércoles, fertilizantes, semilla híbrida, riegos y cultivos, etc., le permitieron triunfar rotundamente en su gran empeño.

El aprendió a recibir los fracasos con espíritu analítico y a vencerlos sin decaer en sus entusiasmos juveniles. El enorme rendimiento actual, por tanto, lo convierte en el CAMPEON MUNDIAL DEL MAIZ, sin discusión, al derrotar por muy amplio margen a todos sus competidores. ¡Congratulaciones, joven Lamar!

Su record, como sucede con todos, podrá ser algún día sobrepasado; pero la inspiración engendrada por este jovencito agricultor, que pronto cumplirá los 16 años de edad, no será olvidada fácilmente.

NOTA: Como el joven Ratliff cosechó 304.38 bushels de maíz en su acre, y cada bushel tiene un peso de 56 libras, el total de libras cosechadas es de 17,045 con un equivalente de 170.45 quintales.

Como en nuestros países es más conocida la medida superficie de "caballería", veamos cuál es la proporción que le corresponde. Una caballería tiene 33.162 acres. Multiplicando esta cifra por los 170.45 quintales del acre, vemos que el joven Lamar ha logrado cosechar en proporción 5,652.46 quintales de maíz por caballería.

AGENCIA HEGENBARTH, S. A.

Representantes de la afamada Marca

FAIRBANKS, MORSE Y CO. INC.

OFRECEN:

MOTORES DE GASOLINA

MOTORES DIESEL

MOTORES ELECTRICOS

PLANTAS ELECTRICAS

MOLINOS DE VIENTO

EQUIPOS PARA IRRIGACION

REGADERAS PARA GARRAPATICIDA

Bombas Centrífugas, de piston y para pozos profundos

SAN PEDRO SULA

APARTADO No 88

AVENIDA LEMPIRA, CONTIGUO AL TEATRO HISPANO.

ACTIVIDAD DEL CENTRO DE INSEMINACION ARTIFICIAL DE SAN PEDRO SULA.

El centro de I. A. de S. Pedro esta trabajando desde hace dos meses y actualmente está perfectamente equipado tanto en material como en sementales pues los siete toros existentes (n. 3 Holstein y n. 4 guernsey) aseguran una producción de semen que podría alcanzar para la inseminación de todas las vacas del valle.

En realidad el trabajo se ha empezado por ahora solo sobre un número limitado de fincas para ampliar después paulatinamente el radio de acción.

La Dirección del Centro deseaba iniciar desde hace meses la publicación mensual, en esta revista, de un informe sobre la actividad del Centro I. A.; por causas varias hasta ahora se puede realizar este propósito que tendrá enterados a los ganaderos, del progreso del Centro que ha sido creado para su exclusivo beneficio, pues con la I.A. se puede conseguir en breve tiempo y con gastos reducidos un mejoramiento verdadero del hato a través del empleo de sementales de valor superior y de la asistencia técnica de la Dirección del Centro mismo.

Los toros que están actualmente trabajando en la I.A. son todos de origen norteamericano, son de muy buena conformación física y tienen todos un pedigree óptimo. Desde este número del Boletín empezamos a publicar los pedigrees de los toros del Centro para que los ganaderos los conozcan. Por exigencias de espacio se publicarán solo dos pedigrees a la vez, pero los ganaderos q' tengan interés, pueden visitar el Centro y se les atenderá debidamente enseñando los toros y mostrando los papeles de cada semental.

La actividad del Centro, en estos meses. aparece indicada como sigue:

mes de Agosto	vacas inseminadas de primer servicio	no.	173
mes de septiembre	" " " " "	"	129
mes de octubre	" " " " "	"	100

Los resultados de las inseminaciones son buenos: a la fecha actual se considera q' se está consiguiendo un porcentaje total de preñez alrededor del 80%.

Este dato nos estimula a continuar con

siempre más entusiasmo y confianza en nuestro trabajo.

En las fincas donde se esta practicando la I.A. se hizo de antemano una revisión de todo el ganado chequeando para tuberculosis, brucelosis y fecundidad. Se está llevando, ahora, en cada finca un record donde todas las vacas que se inseminan están apuntadas, así que se pueda controlar el éxito de las inseminaciones y conocer la fertilidad de todo el hato.

Con la I.A. acontece unas veces que el dueño se extraña de que unas vacas regresan en celo después del servicio. Esto sin embargo, no tiene que maravillar porqué también con la monta natural acontece la misma cosa, con la única diferencia que, como no se llevan records, el fenómeno pasa inadvertido. En efecto, durante la revisión del ganado que hicimos en las fincas antes de empezar la I.A. nos hemos enterado que un número bastante alto de vacas estaban todavía vacías o tenían una preñez de pocos meses siendo que el parto había ocurrido hace muchos meses. Esto significa que la monta natural no había conseguido cargar la vaca en tiempo conveniente. Practicando la I.A. se lleva un record completo de los servicios así que cada vaca está siempre bajo control y, cuando es necesario, se pueden tomar las medidas oportunas.

Además, a los dos meses de no presentar el calor después del servicio de I.A., cada vaca es controlada para ver si está de veras cargada y esto es una garantía y una ayuda valiosa para el ganadero que puede arreglar mejor manejo de su hato.

En estos días se están controlando las preñezes de las vacas inseminadas hasta el final de agosto y que, entonces, dentro de unos meses parirán terneras que, sin duda, serán un día vacas de muy buena calidad y de alta producción.

Mejorar su propio hato y llegar a tener vacas de muy buena calidad es ahora, con el auxilio de la I.A. una posibilidad al alcance de todo ganadero; de la actividad del centro puede así salir de veras una transformación zootécnica del valle de Sula.

I G A S A

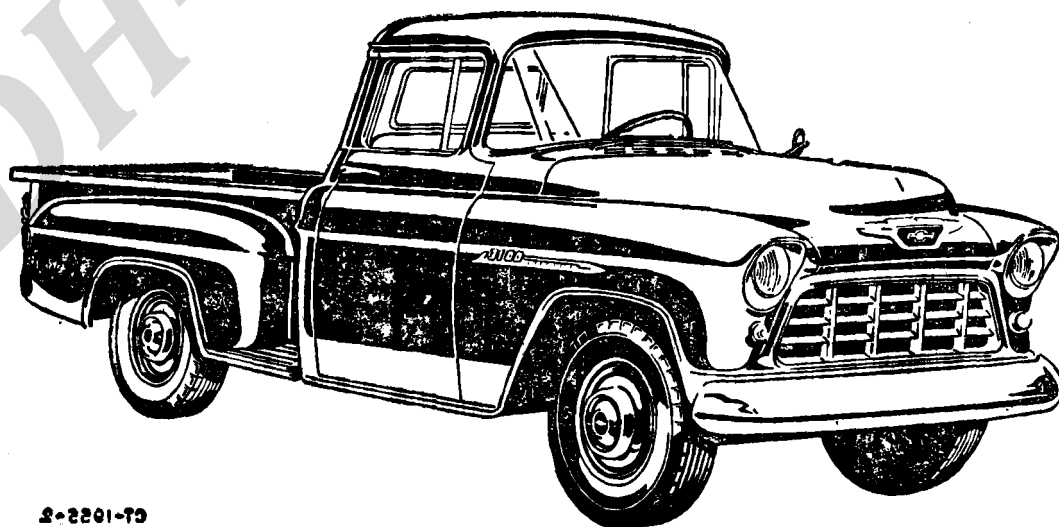
Productos Lácteos de calidad

Leche Mantequilla, crema y queso

La casa de su confianza

Télefono No 12-73.

¡¡Amigos Ganaderos y Agricultores, pronto...muy pronto Pick Up's Chevrolet's CON TRACCION EN LAS 4 RUEDAS $\frac{1}{2}$ $\frac{3}{4}$ y una toneladas!!!



2-2201-73

Veálos y admírelos en la Agencia R. Fasquelle en esta ciudad.

¿SABE UD. CUANTO LE CUESTA LA MONTA NATURAL DE SUS VACAS?

Los ganaderos casi nunca hacen la cuenta de lo que gastan, con la monta natural, para conseguir la preñez de cada una de sus vacas. Al contrario, como en este mundo nada se consigue gratuito, también la monta natural tiene su precio. Como se puede calcularlo. El método es bastante simple.

Pongamos el caso más fácil, el caso de un hato donde esté trabajando un toro de clase común, que tenga un precio insignificante de compra.

Si sacamos el toro del hato y en su lugar ponemos una vaca, esta vaca estará comiendo lo que comía el toro, pero nos dará leche y ternero. Al final del año el valor económico de su producción (leche mas ternero) corresponderá al costo de la monta natural del toro que estaba sirviendo en el hato.

Sin duda este cálculo es correcto porque, si bien usando el toro no son lempiras que salen del bolsillo, siempre son lempiras que no entran como podrían entrar si en su lugar estuviera una vaca, y el efecto económico es el mismo. Con los precios corrientes el valor de la producción anual de una vaca regular, deducido el costo de mano de obra para el ordeño, se considera en L. 250.00.

Si consideramos que el número de vacas que un toro carga en un año, es como término medio, de 50—60, se puede fácilmente deducir que el costo de cada vaca cargada con el servicio natural de un toro de clase común está comprendido entre 4 y 5 Lempiras.

Si en vez de considerar un toro de clase común y por el cuál no hubo precio de compra, se considera el caso de un toro de valor, entonces el costo de la monta natural es todavía mas alto.

En efecto, pongamos el caso de un torete comprado en los Estados: si es de buena calidad no llegará aquí por menos de L. 2.000.

Se puede considerar que su vida activa en el hato sea como de unos 8 años. Cuando su carrera es terminada y sale para el rastro,

su valor es practicamente nulo pues su precio como res se puede considerar correspondiente al valor de las medicinas de los tratamientos varios y del mayor cuidado que se le ha prodigado en los 8 años de su vida como semental en el hato.

Así que, a fin de calcular el costo de su servicio, quedan los dos mil lempiras que se han gastado para comprarlo, y que se tienen que dividir entre el número de vacas que han sido cargadas durante la actividad del toro.

En 8 años consideramos que un buen semental consigue cargar 500 vacas (No. 65 vacas anuales). El costo de amortización del semental relacionado por cada vaca resulta así de L. 2.000 dividido por 500 vacas - a 4 lempiras.

Estos cuatro lempiras se tendrán que añadir al costo que hemos calculado por un toro común así que, en el caso de un toro de valor, el costo de cada servicio natural resulta por lo menos de 8 lempiras.

Y póngase caso que no se han considerado muchos elementos que concurren en la determinación del precio, como los intereses del capital invertido en la compra del toro, los riesgos que el toro muera y no llegue a servir durante todo el tiempo que nosotros hemos considerado en nuestro cálculo.

Son estas simples consideraciones económicas que explican parte de las razones por las cuales el método de la I.A. se ha difundido tan rapidamente en todo el mundo en estos últimos años.

En efecto con la I.A. el costo del servicio es siempre mucho inferior al costo del servicio natural mientras que la calidad de los sementales que se usan en los Centros de I.A. es siempre superior al valor medio de los sementales particulares de la zona. En el centro de I.A. de San Pedro Sula las condiciones son aún mas ventajosas pues, por ahora, el costo del servicio está totalmente a cargo del Estado así que los ganadores no tienen que pagar nada a pesar de que los toros que trabajan en el Centro son de calidad muy buena.

Los pedigrees que publicamos en seguida atestiguan muy claramente esta afirmación.

Abuelos

IDEAL'S BEACON

17 hijos "prevalent"
118 hijas con promedio:
12.165 lb. con 4,7%
9 más de 1.000 lb. grasa
14 " " 900 " "
38 " " 800 " "
83 " " 700 " "

Padre

IDEAL'S MARATHON

**IDEAL'S ROSE'S
MARATHON B.5**
n. 523 o 19
nacido 23 dic. 1954

WELCOME LANE'S M.

lb. 18.379 3 años 5,2%
lb. 19.043 5 años 5,2%
lb. 19.550 6 años 5,2%
lb. 20.356 7 años 5,2%
lb. 20.555 8 años 5,1%
lb. 19.970 10 años 5,1%
lb. 16.271 11 años 5,5%

CREAM MEAD WISTAR

Producción media hijas
17.600 4 años 5%

Madre

IDEAL'S WISTAR'S P. RORE

lb. 11.994 2 años 4,9%
lb. 18.147 4 años 5,1%

IDEAL'S GARDENIUS ROSE

lb. 15.760 4 años 4,7%
lb. 19.525 6 años 4,5%
lb. 17.248 7 años 4,3%

IDEAL'S SUSIE'S NORANDA

5 hijos "prevalent"
22 hijas probadas
1 más de 1.000 lb. de grasa
1 " " 900 lb. de grasa
4 " " 800 lb. de grasa
7 " " 700 lb. de grasa

Producción de la madre:
19 277 lb. a 7 años 5,5%

QUINCY ULTRA WILD ROSE

18.742 lb. 8 años 4%

LYBARGER'S SEARCHLIGHT

Producción media hijas
lb. 18.500 4,7%

WILLOW BROOK'S PINKIE

lb. 11.588 7 años 5%

LANGWATER KING OF MEADS

Producción media hijas
18.500 4,6%

GREEN MEADOW WISTARIA

15.963 5,1%

LANGWATER GARDENIUS

Producción hijas
lb. 18.240 6 años 4,9%

PRINCESS ROSE LYNDELL

lb. 14.540 4 años 5,1%

Este toro de raza Guernsey tiene un muy buen desarrollo físico. Desde marzo de 1956 está viviendo en el Centro de S. Pedro, y se ha acostumbrado perfectamente al clima de la costa. Empezó a trabajar para la I.A a la edad de 17 meses. Actualmente se le está utilizando con un ritmo de un salto semanal. Su pedigree es interesante sea por el lado materno (la madre a los 4 años produjo 18.147 libras con 5,1% de grasa) sea por el lado pa-

terno pues la madre del padre tiene una carrera productiva excelente sea por la leche (hasta 20.555 libras en un año) que por la grasa (nunca inferior al 5,1% alcanzando hasta el 5,5%) que por la longevidad pues a los 11 años estaba todavía completando un óptimo record de producción. De los abuelos se reportan solo los datos resumidos que sin embargo permiten demostrar el gran valor de la ascendencia de este productor.

IDEAL'S PONTIUS

1 hijo vendido por
\$ 4.350; 1 hija con
14.352 lb, 2 años 4,6%

**IDEAL'S MAGNETTA'S
PONTIUS B. 21**

n. 523645
nacido 13 marzo 1955

IDEAL'S RISBECQ'S M.

15.972 lb. 5 años 6,2%
1 hija probada con
11.308 2 años 5%
vendida por \$ 1.100

IDEAL'S BEACON

17 hijos "prevalent"
118 hijas con promedio:
12.165 con 4,7%
9 más de 1.000 lb. grasa
14 más de 900 lb. grasa
38 más de 800 lb. grasa
83 más de 700 lb. grasa

IDEAL'S CHAMP'S PENNY

18.092 3 años 4,9%

IDEAL'S RISBECQ GARD

3 hijos "prevalent"
52 hijas probadas
1 más de 1.000 lb. grasa
3 más de 900 lb. grasa
7 más de 800 lb. grasa
13 más de 700 lb. grasa

IDEAL'S STRONGARD'S M.

11.045 lb. 5%

IDEAL'S SUSSIE'S NORANDA

5 hijos "prevalent"
22 hijas probadas
1 más de 1.000 lb. de grasa
1 más de 900 lb. de grasa
4 más de 800 lb. de grasa
7 más de 700 lb. de grasa
Producción de la madre:
19.277 lb. a 7 años 5,5%

QUINCY ULTRA WILD ROSE

18.742 lb. 8 años 4%

IDEAL'S CHAMP

Producción media de 34 hijas:

18.856 lb. con 5,2%
1 más de 900 lb. de grasa
5 más de 800 lb. de grasa
9 más de 700 lb. de grasa

ROCK CREEK PENNY

9.471 lb. con 4,5%

LANGWATER GARDENIUS

29 hijos "prevalent"
89 hijas probadas una con
producción de:
19.904 lb. 10 años 4,9%

FLORILLON REGAL RISBECQ

10 897 lb. con 6%

IDEAL'S STRONGHEART GARDEN

16 hijas probadas
1 con más de 800 lb. de grasa
4 con más de 700 lb. de grasa

MELBA'S SPRING WALK LADY

15.119 4,8%

Este toro deriva de la misma cría del B.5. Tiene un desarrollo físico muy bueno y una vivacidad excepcional. Muy bien acostumbrado al clima tropical está trabajando con muy buenos resultados desde julio r. p. Su pedegree es optimo: la madre produjo leche con 6,2% de grasa y en las colaterales maternas y paternas son muchas las vacas

que han producido mas de 1.000 libras de grasa en cada lactación. El padre de este toro y el del B.5 son el mismo semental así que no necesitamos repetirlos para explicar el interés de la línea de sangre paterna de este toro B.21 que sin duda será capaz de dejar valiosa huella de su actividad en el ganado sampedrano.

OLIVO

El Olivo es una planta que tiene gran facultad de adaptación. Esta planta se desarrolla bien en los terrenos pobres y de baja precipitación, tiene valor forestal y frutícola, su introducción presenta una gran perspectiva en el mejoramiento de las condiciones económicas de muchas de nuestras zonas.

Esta planta requiere un clima templado-cálido y es xerofítico. Su multiplicación es posible por todos los procedimientos q' se acostumbran para árboles frutales y los más acostumbrados son el acodo, estaca o injerto. El fruto del Olivo lo constituye la aceituna, que se puede utilizar para extracción de aceite o para consumo directo en forma de conserva.

"CREM PEARSON"

EL garrapaticida preferido por los ganaderos.

Es eficaz, y su empleo no encierra ningún peligro
para los animales

No siendo sus componentes de acción acumulativa, pueden
bañarse con más frecuencia o con dosis más fuerte sin que
afecte la salud de ellos.

DESCREMADORAS "DE LAVAL", en todas capacidades

Alvin M. Barrett. San Pedro Sula, D. D.



ELECTROLUX
le independiza

EL MEJOR REFRIGERADOR DE GAS
SIN RUIDO
SIN MOTOR
SIN VIBRACION
SIN PARTES MOVILES
SOLIDO, DURADERO, ECONOMICO

Pida información a:

YUDE CANAHUATI
San Pedro Sula D. D.

SUCURSAL YUDE CANAHUATI,
Tegucigalpa D. C.

INTERESANTE CONFERENCIA DICTADA POR EL DOCTOR HERMEL ROSAS.

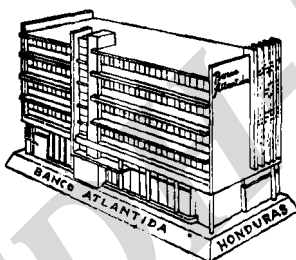
Escribe, A. Viscovich P.

Con fecha 19 del presente y en el amplio y elegante Salón de Actos del Palacio del Distrito, tuvo verificativo la interesante conferencia, que sobre el tema, LA FIEBRE AFTOSA, dictó el distinguido Profesional Panameño, Doctor en Veterinaria, Hermel Rosas.

Realzar la importancia del tema, es innecesario, toda vez que los estragos que ocasiona esta temible enfermedad, es ampliamente conocida no solo por los que nos dedicamos a la industria ganadera, sino también por la generalidad del público, ya que su aparición en cualquier país, ha constituido una noticia de relieve mundial, por las enormes proyecciones de peligro que para todos implica, y es así, como las cinco Repúblicas Centroamericanas, México y Panamá al organizar el Comité Internacional Regional de Sanidad Agropecuario, (CIRSA) compenetradas del peligro sanitario y económico que para cada uno de sus respectivos

países, representaría la introducción de la FIEBRE AFTOSA, creó como dependencia específica del OIRSA, (ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGRO-PECUARIO), el DEPARTAMENTO ANTIAFTOSO. Recayó la responsabilidad de atender la jefatura de este departamento, sobre el Dr. Rosas, quien une a su gran modestia, los mas relevantes méritos.

Precedida por propaganda periodística de la prensa local, y por invitación patrocinada por la Oficina de el STICA de esta ciudad y por la AGAS, tuvo lugar, como dejamos dicho, la referida conferencia, la que pese al mal tiempo que impidió asistir a un gran grupo de ganaderos, obtuvo una asistencia bastante satisfactoria. Acompañaron al Dr. Rosas, el Señor Nazario Corréa, también de origen Panameño y asistente del Departamento Antiaftoso, el Dr. Enrique Javier Maradiaga, Jefe del Departamento de Sanidad Animal de la Dirección General



NUEVO PROFESIONAL

Brindemos un lugar en su futuro Cordialmente le invitamos a disfrutar de todos nuestros servicios:

Cuentas de Ahorros
Cuentas de Cheques
Traslado de fondos
Prestamos. . . .

Gustosamente esperamos su visita
para ampliarles cualquier información.

Banco Atlantida
CAPITAL Y RESERVAS PAGAOS MAS DE OCHO MILLONES DE LEMPÍAS.
TOTAL DE RECURSOS MAS DE CINCUENTA Y DOS MILLONES DE LEMPÍAS.

de Ganadería y Veterinaria de esta República, el Agrónomo Manuel Antonio Cáceres, Jefe de la Sección de Información Técnica de la Oficina Central del STICA, y el Dr. Reginaldo Panting, Veterinario Oficial de esta ciudad. La presentación del Doctor Rosas, estuvo a cargo del que esto escribe, y la de los otros miembros que componían esta Misión, a cargo del Agrónomo Señor Cáceres. A continuación de este acto el Doctor Rosas, haciendo uso del Micrófono para poder ser oído con perfección por la concurrencia agrupada en el salón, hizo una brillante dicertación sobre el origen de la enfermedad, sus síntomas, su diagnóstico, las pérdidas que ocasiona, manera de prevenirla, comparación con otras enfermedades de características similares, manera de prevenirla, manera de combatirla, vacunación y en fin todo lo que atañe a esta temible enfermedad, en forma comprensible y precisa. A continuación se proyectó una película que demostró en forma gráfica, lo que de manera teórica, expresó en su conferencia, el Doctor Rosas.

Del mayor interés para todos los asistentes, fué el acto de preguntas hechas por estos y las respuestas dadas tanto por el Doctor Rosas, como por los Doctores Maradiaga y Panting, pues tratándose de una conferencia de carácter educativo, se satisfizo de esta manera, las diferentes dudas que cada uno de los asistentes pudiera tener.

Así mismo fué de mucha importancia el último acto de esta sesión, consistente en la exhibición de las películas "ALIMENTACION DEL GANADO" y "COMO EXTERMINAR LAS PLAGAS", proyección (tanto de estas como de la primera) que estuvo a cargo del Señor Medardo Quiróz h. y por cortesía de la Oficina del STICA de esta ciudad.

Antes de terminar esta breve reseña, deseamos hacer especial mención de la magnífica cooperación prestada (a fin de lograr el mayor éxito de este importante evento), por los Señores Agrónomos Don Edgardo Silva, Jefe de la Oficina del STICA de esta ciudad y Don Manuel Antonio Cáceres, Jefe de la Sección de Información Técnica de la Oficina Central del STICA, respectivamente.

Así mismo congratulamos en forma muy especial al Doctor Rosas, al Señor Nazario Corréa y a los Doctores Maradiaga y Panting, por el éxito obtenido, y deséamos a los dos primeros continúen cosechando triunfos en la misión educativa, que el OIRSA les ha confiado.

CARTAS RECIBIDAS

Sr. Presidente de la
Asociación de Ganaderos y Agricultores
Sula (AGAS),
don Augusto Viscovich P.,
San Pedro Sula, D. D., Cortés.
Señor Presidente:

Tengo el honor de participar a usted y por su digno medio a la Asociación de Ganaderos y Agricultores Sula (AGAS), que mediante Acuerdo No. 277 emitido por la Secretaría de Recursos Naturales, el 31 de octubre recién pasado, la Junta Militar de Gobierno me ha nombrado Director General de Ganadería y Veterinaria. cargo del cual tomé posesión el 10. del presente mes.

Al iniciar el desempeño de las delicadas funciones que se me han encomendado, lo hago animado de la mejor voluntad para trabajar por el adelanto efectivo de la ganadería del país y tengo especial placer en ofrecerme a las gratas órdenes de todos los ganaderos y agricultores hondureños, particularmente de quienes integran la Asociación que usted acertadamente preside.

Tanto el señor Ministro de Recursos Naturales, Abogado don Andrés Alvarado Puerto, como este servidor de ustedes deseamos que esta Dirección y la AGAS se mantengan en amplias y constantes relaciones, porque "para destruir las barreras que han obstaculizado el progreso de la industria pecuaria necesitamos trabajar juntos, formando un equipo que logre el mayor avance de la referida industria, en el menor tiempo posible; el éxito que este equipo pueda tener en el desarrollo de sus actividades depende, en gran parte, de la ayuda o colaboración que ustedes puedan prestar".

Creo conveniente hacer de su conocimiento que no intento suprimir ninguno de los programas ya comenzados y que considero un deber continuar con el personal adecuado para obtener los fines que toda asociación o dependencia gubernamental ganadera persigue.

No quiero terminar la presente sin antes asegurar a usted que cualquier consulta, sugerencia o necesidad de la AGAS o alguno de sus miembros tenga, será gustosa e inmediatamente atendida por esta Dirección, siempre que dicho problema esté dentro de sus posibilidades.

Con mi atento saludo para todos y cada uno de los ganaderos y agricultores de esa Asociación, y reiterándole el sincero deseo que

Lo que debe saber el Fruticultor

por SATURNINO PESTONIT

INNUMERABLES son las preguntas que hacen, a cuantos por afición o por negocio estamos enterados de lo que se relacione con ellos, las personas que tienen en su patio o en su finca árboles frutales, o que se proponen tenerlos. De esas preguntas hemos entresacado las que creemos más frecuentes, para darlas aquí con las respectivas respuestas.

¿“Pueden obtenerse frutas de calidad de cualquier árbol?” No, es posible que se obtengan frutas de calidad de cualquier árbol. Es necesario que éste reúna una serie de condiciones esenciales para que ello ocurra. Desde que esté injertado, hasta que el patrón y la yema empleados sean aptos para sus funciones futuras; pasando por el cultivo y cuidado que con el mismo debe tenerse, sin olvidar, entre éstos, los fertilizantes y el riego adecuados.

“¿Qué ha de tenerse en cuenta al adquirir los árboles frutales?” La persona que se inicia en la fruticultura, la mayoría de las veces nada conoce al respecto. Y fija más su atención en el precio, que en la calidad. Y con seguridad que en ello irá su fracaso. Nadie puede estar seguro de lo que obtiene, si compra solamente precio. No es conveniente pagar demasiado, pero es menos conveniente, y siempre será peor, pagar poco. Cuando usted paga un poco más, sólo puede perder unos cuantos pesos; pero cuando paga poco casi siempre lo pierde todo, pues la mercancía o el servicio adquiridos no rendirán el fin o servicio deseado. Y recuérdese esta frase: “No existe nada en el mundo que un hombre no pueda hacer un poco peor y venderlo un poco más barato, y quienes consideran el precio como el único factor en sus compras constituyen las víctimas propicias de esos hombres”. En resumen, debe siempre acudir a viveros responsables que ofrezcan las máximas garantías a nuestras inversiones, y deben adquirirse los árboles frutales visitando previamente esos viveros y observando las reglas y métodos que

abriga el señor Ministro de que ustedes y nosotros laboremos en íntima relación y completa armonía, para lo cual contamos con su pleno apoyo, me suscribo del señor Presidente como su afectísimo y seguro servidor,

Gonzalo Lovo Sevilla,
Director Gral. de Ganadería y Veterinaria.

para producirlos han utilizado el fruticultor y sus técnicos, y ver las plantas-madres de donde se han obtenido las yemas para injertar los ejemplares que vamos a sembrar en nuestra finca.

Plantar un árbol frutal sin conocer su procedencia, sin saber si se trata de un injerto o de una postura reproducida de semilla, si es una variedad buena o no, es exponerse a cuidar una planta varios años para luego encontrarse con un fracaso, que representa pérdida de tiempo y de dinero. Y debe siempre tenerse presente que tratándose de aguacates, mangos y de frutales cítricos (naranjas, limones, toronjas, limas, etc.), la práctica aconseja plantar árboles injertados. Estos frutales, cuando son propagados directamente de las semillas, suelen degenerar. Además, tardan más en empezar a fructificar. De este modo, la semilla de un aguacate, por ejemplo, que fué una fruta excelente por su aspecto y su sabor, puede dar una planta cuyos frutos sean de mala calidad. Lo mejor, pues, es plantar injertos, con lo cual se consigue conservar las buenas cualidades de la variedad de la fruta y de la planta que reproduce. Esto que decimos de los aguacates, puede aplicarse también a los mangos, naranjas, limones, etc.

“¿Todos los árboles frutales injertados son buenos?” ¡Este árbol frutal está injertado! —es una frase que engaña a muchos—. Que un árbol frutal esté injertado, no es una garantía. Es necesario saber de qué y cómo está injertado. Es imprescindible que se haya utilizado un patrón adecuado y seleccionado escrupulosamente una yema de un árbol frutal de producción y calidad garantizadas.

“¿Es de importancia el regadío en los árboles frutales?” Efectivamente, el factor agua es otro tópico de mucha importancia, muy especialmente en los cítricos. Lógicamente que eso depende de la naturaleza del terreno, plantaciones, fertilizantes y época del año, para sostener la humedad necesaria del terreno y obtener los mejores resultados. Sugerimos la implantación del regadío, si se trata de un negocio de explotación económica, como garantía para asegurar la época de la floración y duración de la fruta, su producción, madurez y calidad (sabemos que el agua gobierna esos principios), por si sucede, acaso, una prolongada sequía.

“¿Cómo, cuándo y en qué forma debo podar mis árboles frutales?” La poda en los árboles

frutales es muy peligrosa, y hay un apotegma que dice: "es mejor no podar, que hacerlo mal". La poda a su debido tiempo, con los útiles necesarios para efectuarla correctamente y por personal técnico, reporta muchas ventajas a los árboles que la reciben. Cuando el árbol es joven, pero nunca antes del tercer año de vida, la labor será más fácil, pero siempre cuidando de cortar las ramas secas o lastimadas, y arrancar los retoños o ladrones. Es cosa cierta que no pueden dictarse reglas generales para la poda de los árboles frutales, dado que se debe hacer en cada oportunidad lo más indicado en cada caso. Pero siempre tomando las más estrictas medidas de higiene que requiere toda operación de cirugía vegetal.

"Sobre la fumigación, ¿qué puede decir?" Es ella una de las medidas de mayor importancia en el cultivo de los árboles frutales. Debe hacerse la fumigación de los árboles contra las plagas, enfermedades e insectos en determinadas épocas del año, ya que, por lo regular, los frutales son muy propensos a muchos males. Siempre debe tenerse especial cuidado de utilizar el insecticida o fungicida adecuado en cada caso particular, y para ello debe consultarse al fabricante para la mejor aplicación y éxito en su utilización. También deben hacerse fumigaciones como medida preventiva, en muchos casos, especialmente en los cítricos.

"¿Y sobre fertilizantes?" He aquí un detalle de suma importancia en los árboles frutales. Debemos siempre ayudar a las tierras para lograr mejores cosechas de frutas. No debemos confiar en que ella por sí sola nos ofrezca la mayor cantidad y los mejores frutos. Tenemos que observar un plan de fertilización para el mayor éxito, y he aquí las mejores recomendaciones al respecto en cuanto a análisis e indicaciones generales. Nos permitimos indicar que previa la comprobación por los análisis del suelo se pueden utilizar las fórmulas 6-10-5 y 6-8-6 para plantas jóvenes. Y la fórmula 7-10-5 para la aplicación de otoño, no menos de diez libras por árbol; y para la de primavera, el análisis 4-10-10, aplicando la misma cantidad por árbol. Ahora bien, siempre es recomendable antes de determinar el análisis a emplear, cuando sea posible, se consideren las condiciones del terreno donde se encuentran los árboles, las variedades, edad de los árboles, su producción y las condiciones generales de los mismos. Se debe seleccionar un fabricante de abono responsable, que se sepa que utilice

Plegaria del Caballo

AMO MIO: Permíteme que eleve hacia tí mi humilde plegaria.

Después del duro trabajo y de las fatigosas faenas de cada día, dame albergue en una caballeriza limpia y apropiada. Cuida de alimentarme convenientemente y de apagar mi ardiente sed. Yo no puedo participarte cuando la tengo, ni tampoco si estoy enfermo; pero si tú me miras de vez en cuando, es posible que lo notes. Y si me atiendes en seguida en cualquier necesidad, yo podré servirte más eficazmente, porque tendré más fuerzas.

Si ves que dejo el pasto o no me preocupo de mi alimentación, manda a examinar mis dientes o llama a un veterinario. No permitas nunca que me corten la cola, pues además de servirme de adorno es la única defensa con que cuento para espantar las moscas y los insectos, cuyas picaduras me atormentan.

En el curso de mi trabajo, amo mío: háblame a cada rato. Tu voz es para mí mucho más grata y eficaz que el látigo, las riendas o las espuelas. Acérciame y enseñame a trabajar con buena voluntad y con cariño. No me fatigues en las subidas, ni me frenes bruscamente en las bajadas. No me cargues demasiado, porque no tendré fuerzas para el arrastre, haré perder la paciencia del que me conduce y recibiré un daño que no merezco.

Yo te sirvo con gusto siempre, mi amo, hasta donde alcanzan mis fuerzas. No olvides que estoy expuesto a morir a tu servicio, en cualquier momento. Trátame con la consideración que se merece un fiel servidor y compañero de cada día. Si no te entiendo inmediatamente, no te desesperes y no me castigues, porque a veces no es mía la culpa. Examina mis riendas, porque es posible que no transmitan correctamente tus órdenes por estar flojas o arrolladas. Revísame de vez en cuando las herraduras, para ver si me lastiman o si estoy sin ellas.

Querido amo: cuando por la edad me encuentre débil o inválido y ya no pueda ser útil como antes, no me condenes a morir de hambre. Prefiero que seas tú mismo quien ponga fin a mis sufrimientos.

materias primas de primera calidad y en las proporciones recomendables en cada caso. El fertilizante es, indiscutiblemente, uno de los principales elementos en la consecución de buenos frutos. ("La Hacienda").

- PREGUNTAS Y RESPUESTAS -

SOBRE EL TEMA DE LA FIEBRE AFTOSA FORMULADAS POR GANADEROS DE LOS PAISES MIEMBROS DEL OIRSA.

- 1.— Qué han hecho los países miembros del OIRSA para proteger la industria ganadera contra una posible invasión de la Fiebre Aftosa?

Algunos de los países miembros del OIRSA han emitido Leyes y Decretos controlando la entrada de productos o sub productos de origen animal que podrían ser portadores del virus de la Fiebre Aftosa. Además han prohibido la entrada de animales susceptibles a la Fiebre Aftosa con procedencia de países infestados. Así mismo han enviado Médicos Veterinarios al Centro Panamericano de la Fiebre Aftosa para el estudio de las técnicas modernas usadas para el diagnóstico, control y erradicación de la Fiebre Aftosa.

- 2.— Cómo es controlada la importación de productos o sub-productos de origen animal que pueden ser posibles portadores del virus aftoso?

La importación de productos o sub-productos de origen animal que pudieran ser portadores del virus de la Fiebre Aftosa deben controlarse por intermedio de inspectores que trabajen bajo la supervigilancia de las autoridades veterinarias y que hayan sido bien entrenados por técnicos veterinarios que conozcan a fondo el tema de la Fiebre Aftosa los cuales deben ser colocados en los principales puertos marítimos y aéreos. Además Médicos Veterinarios del Ministerio de Agricultura y Ganadería deberían expedir un previo permiso de importación al interesado de producto o sub-producto de origen animal y vegetal, animales domésticos o silvestres de cualquier país.

- 3.— Es la Aftosa transmisible al hombre y cómo se controla ésta?

De acuerdo con la opinión de ciertos investigadores se considera que la Fiebre Aftosa es transmisible al hombre y que los síntomas producidos en él son los siguientes: Fiebre, a veces vómitos, sensación de calor, sequedad en la boca, hiperemia en la mucosa bucal; los labios

y las encías se ponen rojas, presentándosele más tarde en estos puntos y a veces en el borde de la lengua vesículas hasta del tamaño de guisantes las cuales una vez rotas, producen pérdidas epiteliales que se reparan pronto. La inflamación cutánea producida por la Fiebre Aftosa en el hombre se presenta mas a menudo en la mano, extremos de los dedos y yemas de los mismos, base de las uñas y raras veces en los dedos los pies, en las alas de la nariz y en la cara. Las vesículas una vez rotas, forman costras finas, debajo de las cuales el epitelio se renueva en seguida, pero a veces también se forman úlceras que curan difícilmente. En el hombre se puede controlar la enfermedad por medio de tratamientos sintomáticos. Sin embargo los casos de Fiebre Aftosa en el hombre se ven muy raramente.

- 4.— Pueden ser los cueros verdes o salados posibles portadores del virus Aftoso?

Los cueros verdes o salados se consideran portadores de la Fiebre Aftosa por consiguiente debe prohibirse la importación de ellos cuando procedan de países infectados por la Fiebre Aftosa.

- 5.— Pueden considerarse las aves de corral como portadores del virus Aftoso?

Las aves de corral que procedan de países infectados de la Fiebre Aftosa podrían considerarse portadores del virus Aftoso en forma mecánica y por esta razón se les deben desinfectar las patas y pico con una solución de ácido cresílico al 2%.

- 6.— Cuál sería el peligro que presenta un avión con equinos importados de países infectados por la Fiebre Aftosa y bajen en los países libres de ella?

Un avión con equinos importados de países infectados de la Fiebre Aftosa se considera peligroso para un país libre de esta enfermedad ya que los equinos pueden traer en los cascos tierra o estiércol contaminado con el virus de la Fiebre Aftosa; por consiguiente es im-

- portante examinar si existe contaminación en los cascotes del equino con tierra o estiércol lo cual se debe desinfectar con una solución de ácido cresílico al 2% y si los animales van acompañados con heno, paja o forraje estos deberán ser quemados en el acto o colocados en un recipiente herméticamente cerrado para su incineración.
- 7.— Qué efecto tiene la temperatura en el virus de la Fiebre Aftosa?
El virus muere con seguridad por la pasteurización a la temperatura de 60 a 64°. A una temperatura de ebullición el virus muere inmediatamente; sin embargo a bajas temperaturas por ejemplo las temperaturas bajo cero el virus puede sobrevivir indefinidamente.
- 8.— Se consideran a los países de clima cálido menos propensos a la propagación del virus de la Fiebre Aftosa?
En los países de clima cálido el virus de la Fiebre Aftosa se puede propagar rápidamente en el ganado bovino.
- 9.— Es la Ley suficientemente eficiente para evitar la introducción del virus de la Fiebre Aftosa?
La Ley no es suficiente para evitar la introducción del virus de la Fiebre Aftosa, si no existe un personal bien entrenado para impedir la introducción de animales y productos que pudieran ser portadores del virus de la Fiebre Aftosa.
- 10.— Por qué el contagio no es mayor entre los animales salvajes susceptibles a la Fiebre Aftosa?
El contagio no es mayor entre los animales salvajes susceptibles a la Fiebre Aftosa, por considerarse ellos de menos susceptibilidad que los animales domésticos y además por que no existe un confinamiento estricto entre ellos como lo sería en el caso de los animales domésticos que se mantienen en establos, corrales y porquerizas donde tienen más contacto entre ellos mismos.
- 11.— Pueden aparecer las ampollas entre las pezuñas sin el síntoma del babeo en los bovinos?
Las ampollas entre las pezuñas no pueden aparecer sin el síntoma del babeo en los bovinos. Las ampollas de las pezuñas son secundarias a las de la lengua que se consideran primarias y que al romperse producen el síntoma clásico del babeo en animales infectados.
- 12.— Hay casos de la Fiebre Aftosa en Centroamérica?
En Centro América no existe por el momento ningún caso de la Fiebre Aftosa.
- 13.—Cuál es el período de incubación de la Fiebre Aftosa?
El período de incubación de la Fiebre Aftosa considerada por infección artificial en el bovino es de 24 horas y algunas veces hasta 72 horas. En caso de una infección natural en el bovino el período de incubación varía de 2 a 7 días y en casos muy excepcionales hasta dos semanas.
- 14.—Qué significa el nombre de Aftosa?
El nombre de Aftosa proviene de Aftas o ampollas las cuales se forman en la mucosa bucal de los animales infectados, en las pezuñas y ubres.
- 15.—Puede ser el hombre un vehículo transmisor de la enfermedad?
Se considera al hombre como un transmisor de la enfermedad en forma mecánica, este puede llevar el virus en la suela de los zapatos, manos y la ropa contaminada.
- 16.—Sería la vacuna un medio de propagar la infección de la Fiebre Aftosa en países libres de ella?
Aparentemente las vacunas aunque inocuas han sido capaces de producir la infección de la Fiebre Aftosa considerándola peligrosa de usarse en países libres de ella.
- 17.—Se podrían diferenciar los síntomas clínicos de la Estomatitis Vesicular y la Fiebre Aftosa?
Es imposible diferenciar clínicamente la Estomatitis Vesicular de la Fiebre Aftosa, y la forma más correcta de hacer un diagnóstico diferencial es por procedimientos de laboratorio, la fijación de complemento y por inoculación de ratones blancos lactantes.
- 18.—Existe un laboratorio para el diagnóstico de la Fiebre Aftosa en México?
Durante la campaña de erradicación de la Fiebre Aftosa en México se construyó uno en Palo Alto que se dedica al diagnóstico de la Fiebre Aftosa y la elaboración de vacunas. Por el momento el laboratorio de Palo Alto no se dedica al diagnóstico de la Fiebre Aftosa por considerarse el país libre de esta enfermedad.
- 19.—Sería peligroso importar animales susceptibles de países infectados de la Fiebre Aftosa?

Dos Miembros de la "AGAS" en la Rectoría de Importantes Oficinas.

Es del conocimiento público que a fin de proceder con el mayor acierto en la designación de los nuevos funcionarios y su nombramiento en esta localidad, la Junta Militar de Gobierno solicitó de las Fuerzas Vivas de esta zona que le presentara una nómina de las personas que se consideraran más capacitadas para el desempeño de la Gobernación Política Departamental y de la Jefatura del Concejo del Distrito. Al efecto, las distintas agrupaciones tanto de índole

cultural como comercial e industrial, existentes en esta ciudad, procedieron a llenar su cometido y en forma muy democrática, que habla muy alto del grado de evolución que vamos alcanzando, hizo la selección de precandidatos para los puestos públicos de referencia.

Entre los seleccionados por las Fuerzas Vivas, cupo la honra de ser nombrados por la Junta de Gobierno, para el desempeño de la Gobernación Política y de la Jefatura del Consejo, respectivamente, a nuestros consocios Lic. don Francisco Ruíz Paz y don Julio Galdámez Z. Ambos funcionarios se hallan ya en el desempeño de sus delicadas tareas.

Consideramos muy acertados los nombramientos recaídos en las personas nominadas y celebramos que para el desempeño de empleos de tanta importancia se hayan escogido personas nativas de esta localidad, dando de mano al viejo procedimiento mediante el cual se designaban sujetos de otros vecindarios, es decir, de otras partes del país, que en la mayoría de las veces ni siquiera conocían esta ciudad antes de llegar a la rectoría de posiciones cimeras en que la falta de tino gubernamental les colocó, haciendo caso omiso del desarrollo y mejoramiento que desde todo punto de vista requiere la segunda ciudad del país: San Pedro Sula.

Estamos seguros de que el Lic. Ruiz Paz y el señor Galdámez Z., por su reconocida honradez, su dinamismo y sobre todas las cosas, por ser hijos de esta ciudad, sabrán desarrollar una labor tan fructífera como beneficiosa en favor del procomún.

Nuestro BOLETIN, órgano de publicidad de la Asociación de Ganaderos y Agricultores Sula, se complace en presentar a los consocios Ruíz Paz y Galdámez Z., su más efusiva felicitación, deseándoles, a la vez, el mayor éxito en el desempeño de los honrosos cargos públicos que se les ha confiado.

La importación de animales susceptibles a la Fiebre Aftosa de países infectados de la Fiebre Aftosa, es muy peligrosa para un país libre de esta enfermedad y no es aconsejable hacerlo.

20.—Sería la Mosca doméstica transmisor de la enfermedad?

La Mosca doméstica en países que se encuentran infectados por la Fiebre Aftosa podría considerarse como un posible transmisor del virus Aftoso.

21.—Sería la cuarentena suficiente para evitar una posible introducción del virus Aftoso?

Se entiende por cuarentena el aislamiento de los animales importados en un lugar determinado por un período de tiempo que podría variar de uno a tres meses aproximadamente, para observar cualquier síntoma de una enfermedad infecto contagiosa que se presente en los animales importados. Estos animales están bajo el cuidado de un médico veterinario oficial del Ministerio de Agricultura y Ganadería. Considerando lo anterior podríamos decir que la cuarentena no es suficiente para evitar una posible introducción del virus de la Fiebre Aftosa, ya que existen otras formas de propagación del virus como por ejemplo la importación de carne refrigerada con huesos, paja para embalaje, etc.

CULTIVO DEL MANI O CACAHUETE

Por JUAN CANO G., Subjefe del Departamento de Agronomía. Ministerio de Agricultura y Ganadería. Centro Nacional de Agronomía. — Santa Tecla, El Salvador, C. A.

EL CACAHUETE es originario de América, siendo probablemente Brasil su país nativo. Sin embargo, Asia es el continente más importante en la producción mundial, con India y China los países sobresalientes (35.5%) y 28.7% respectivamente de la producción mundial promedio anual de 10 596,000 toneladas). Siguen en orden de importancia Estados Unidos con el 10.2%, Africa Occidental Francesa (6.6%) y Nigeria y Camerón (5.6%). El 13.4% restante es producido por otros países. En El Salvador se produjeron 156 qq. en 1945, montando dos años más tarde a 14.500 qq. Esto se atribuye al desarrollo cada vez más importante de la industria de aceites vegetales en el país. Hasta la fecha, el cacahuete es cultivado en los departamentos de Chalatenango (75%), Santa Ana (15%), San Miguel (8%) y San Vicente [2%].

De la planta del cacahuete se emplean la semilla y el follaje, así como los subproductos correspondientes. De la semilla se obtiene aceite comestible y aceite para jabones y lubricantes. La semilla entera se come tostada, o se convierte en manteca; la torta, la semilla de calidad inferior, la cáscara y los

demás desperdicios de su industria se emplean en la confección de raciones balanceadas para los animales. El follaje benificado sirve de forraje.

CLIMA, SUELO Y PREPARACION

El cacahuete es de clima caliente. Necesita de un suelo suelto, poroso y bien drenado, de preferencia margoarenoso fino, que contenga relativamente poco nitrógeno, mucho fósforo y una cantidad mediana de potasio. El terreno debe ser bien suelto, porque después de la fecundación los pedúnculos de las flores se alargan unos 12-20 cms., luego se doblan hacia abajo y el ovario penetra en el suelo. En los suelos arcillosos, o pesados, se da mal porque dichos pedúnculos encuentran resistencia para enterrarse.

El método de arar depende del estado en que se encuentre el terreno; lo importante es tener un suelo uniformemente bien arado, a una profundidad de 15 a 20 cms. por lo menos, con arado de vertedera. En seguida, es necesario pulverizar bien la tierra arada con una rastra, preferiblemente de discos. La arada debe hacerse a lo menos un mes antes de la siembra, así como la primera rastreada; inmediatamente antes de la siembra se pasa de nuevo la rastra y después un trozo para eliminar el monte que haya crecido mientras tanto y entonces se termina emparejando y apelmazando la tierra antes de sembrar.

ROTACION DE CULTIVOS Y FERTILIZACION

No se aconseja generalmente la siembra de cacahuete en un mismo terreno por varios años consecutivos. Esto, no sólo para mantener la fertilidad del suelo, sino también para evitar la aparición de enfermedades como la causada por el hongo *Sclerotium rolfsii* que ataca las raíces y es resistente a la erradicación. Una rotación como la siguiente: 1er. año, maíz y frijoles; 2o. año, arroz y maicillo; 3er. año abono verde y cacahuete, podría adoptarse en los lugares donde hay interés por este cultivo. Las investigaciones hechas en el país han demostrado que, al menos por el momento, los fertilizantes no tienen efecto sobre los rendimientos.

VARIETADES, Y TIEMPO Y SIEMBRA

Existen numerosas variedades de cacahuete. Estas son rastreras o erectas. Son rastreras las que forman vainas, tanto cerca de la base de la planta como a lo largo de los tallos laterales (por ejemplo las variedades North Carolina Runner y Virginia Runner) Son erectas las que forman sus vainas en racimos cerca de la base de la planta, como lo hacen, entre otras, las españolas. La ventaja de las variedades erectas sobre las rastreras es que se pierden generalmente menos vainas durante la recolección o "arrancada".

CONTINUARA

Expresiva carta del Ing. José de J. Castro U., y con gusto le seguiremos enviando esta Revista

Señores Augusto Viscovich P., Presidente y Lic. Alberto Paz Paredes, Secretario. Editores del Boletín Informativo "Asociación de Ganaderos y Agricultores Sula "AGAS"

San Pedro Sula, Honduras.

Muy señores míos:

Esta Dirección Ejecutiva ha estado recibiendo la importante publicación "AGAS" que ustedes editan y últimamente recibió el ejemplar No. 28 y 29 correspondiente a los meses de Agosto y Septiembre del corriente año, la que dicho sea de paso, reseña algunos aspectos de la III Reunión del CIRSA efectuada del 23 al 28 de Julio del año que corre.

Reconociendo la importancia que este Boletín encierra, mucho agradecería a ustedes tuvieran a bien seguirnos honrando con tal publicación.

Me suscribo de ustedes, su muy atento y seguro servidor.

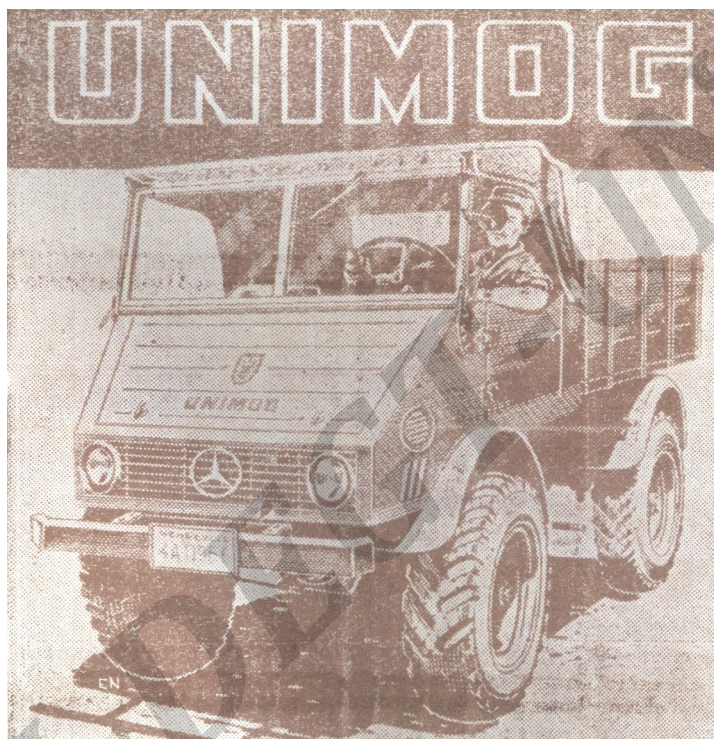
Ing. José de J. Castro U.

UNIMOG, El Tractor Universal Para La Agricultura y la Selvicultura

EL UNIMOG es el Vehículo ideal para fincas, haciendas y el campo.

“MERCEDDES BENZ”

Se Usa Para
Arar, Cultivar,
hacer Caminos
y También co-
mo Planta Eléc-
trica, Irrigado-
ras, Bombas etc.



También pue-
de el UNIMOG
llevar sus pro-
ductos a la ciu-
dad sin ningún
atraso por rios
hondos o cami-
nos malos.

**EL UNIMOG también tiene todas las grandes venta-
jas de los otros vehiculos Mercedes Benz,
Los cuales trabajan en el mundo entero
a satisfaccion de sus dueños, por su gran
duracion y alto rendimiento e insuperable
“ECONOMIA”**

BANCO DE HONDURAS



SAN PEDRO SULA

OFICINA PRINCIPAL: TEGUCIGALPA

Agentes y Corresponsales en las principales plazas de la República y del exterior

CABLE "BANCO" CODIGOS A. B. C. 4a. Y 5a. EDICIONES.

LIEBERS, BENTLERS Y PATERSON 2a. Y 4a. EDICIONES

Agradece a su estimable clientela la confianza en él depositada.



Hechas con material de primera clase, las llantas **KELLY** están acreditadas entre sus consumidores, por su gran rendimiento, durabilidad y porque proporciona economía de dinero y tiempo.

Existencia permanente para camiones y automóviles donde

Valentín Flores y Compañía

SAN PEDRO SULA, D. D.
Apartado Postal N° 12.

CALLEJON J. C. DEL VALLE
Teléfono 12 - 06